

# IRARRAZABAL:

## 450 años de presencia en Chile

Javi CASTRO

Francisco de Irarrazabal partió de su pueblo natal hace ahora 450 años y llegó a las tierras de Chile, al otro lado del océano Atlántico cuando aún tenía 20 años de edad.

El día 2 de diciembre de 2007 ha sido un día grande para los descendientes de la saga de los Irarrazabal chilenos, puesto que han celebrado el citado 450 aniversario juntándose todos ellos para celebrar con una misa de acción de gracias en la iglesia de S. Francisco de Sales de la capital chilena y una comida en la afamada Casa Piedra, según el abogado Ricardo Irarrazabal, uno de los organizadores de la efemérides. Por lo publicado en el suplemento del periódico El Mercurio, decano de la prensa chilena, se esperaba la asistencia de unos 900 comensales, habiéndose reunido 200 descendientes en la anterior celebración del 400 aniversario, en el año 1957.

La periodista María Eugenia Tamblay visitó Deba a finales del pasado mes de noviembre para recoger algunos testimonios directos y otros datos históricos con la intención de plasmarlos en la citada publicación, encargada al efecto.

Recordemos que Francisco de Irarrazabal y Andia, siendo mayorazgo, marchó en 1557 a Chile en la expedición de García Hurtado de Mendoza, junto con Alonso de Ercilla y allí quedó establecido, fijando su domicilio en Santiago.

Regularmente algunos descendientes "Irarrazabal" visitan Deba, normalmente en época veraniega, para conocer la tierra de sus ancestros y se llevan el recuerdo de lo poco que resta de la memoria histórica y la triste visión del actual caserío, encajonado entre la carretera N-634, el tren y la nueva rotonda construida en el lugar. Para ellos los 450 años que llevan ausentes de su tierra natal no les impiden recordar sus orígenes.

En Deva, el pueblo vasco del que provienen, desde el siglo XVIII no hay partidas de bautismo con ese apellido:

# Los Irarrázabal cumplen 450 años en Chile



MARÍA LUCENA TAMBLAY  
Desde Deva, España

Los Irarrázabal son como la familia real de Deva: los cinco mil habitantes de esta pequeña ciudad costera, en el corazón del País Vasco, al norte de España, inmigraron todos los detalles acerca de aquellos que los fundaron y gobernaron durante siglos, pero de los que hoy no quedan más que vestigios.

“Es cierto que en Chile hay una calle que lleva ese apellido, una línea de buses y hasta un Metro?”, pregunta con incredulidad un vecino de Deva.

Quien no necesita hacer preguntas, sino que las contesta, es Roque Aldabaldetrecu, autor de varios libros sobre la historia de Deva. “Francisco Irarrázabal, paje del rey Felipe II, fue el primero de ese linaje que partió de Deva hacia Chile, en 1557”, informa. Parece alegrarse al saber que los 450 años de la llegada de la familia se conmemorarán hoy, domingo, con una misa de acción de gracias y una cena a la que está previsto que asistan más de 900 descendientes.

“Novecientos”, tantos! Acá no queda ninguno”, exclama el párroco Mikel Iñáñu. Los ciertos que a partir del siglo XVIII ya no existen partidas de bautismo con ese apellido en Deva. Tampoco en el resto del País Vasco ni en España. Todos emigraron a Chile.

### Sin doble erre ni tilde

“Casa infanzona tan antigua que su fundación parece que es la primera población de España”, dice sobre los Irarrázabal la Enciclopedia Heráldica y Genealógica de Alberto García Carrafía. Roque Aldabaldetrecu agrega que la familia era dueña de las tierras sobre las cuales se fundó Deva, en 1294, y que el rey Alfonso XII la compenso por las molestias que le pudo ocasionar este asentamiento dándole el derecho a gobernar la villa.

Tenían torres, molinos y otros edificios en su extensa hacienda. De todo aquello sólo sobrevive un humilde caserío, ubicado entre la línea del tren y la carretera. Tanto en la fachada anterior como posterior del caserío es posible leer en bloques con grandes letras, la palabra “Irarrázabal”, con una erre menos y sin la tilde con que se escribe en Chile, ya que en Deva se pronuncia como una palabra grave.

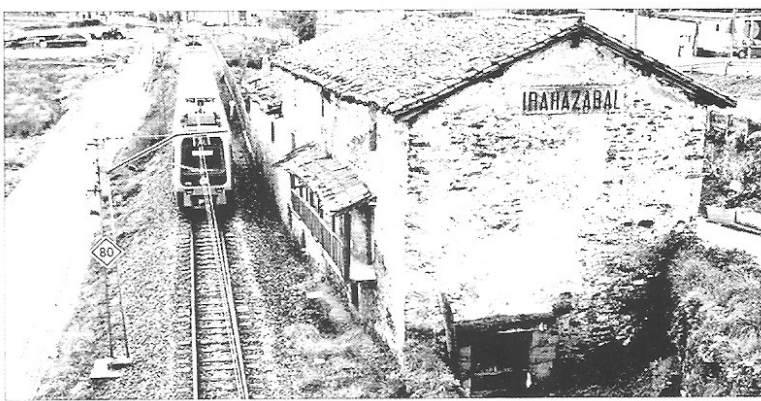
Ahi vive desde hace más de cuarenta años la señora María Lourdes Itxabe, quien ya se cuenta como parte de la familia, por todos los visitas que le han hecho. “Me llaman a la puerta me dicen que vienen de Chile y que quieren conocer sus orígenes. Yo los hago pasar, les muestro la casa, nos tomamos fotos”, cuenta.

### El caserío de la discordia

Nadie imaginaría al ver el sencillo caserío Irarrázabal que fue el germen de una de las disputas más encarnizadas que se recuerdan en Deva.

Nadie imaginaría al ver el sencillo caserío Irarrázabal que fue el germen de una de las disputas más encarnizadas que se recuerdan en Deva. Todo comenzó en septiembre de 1997, cuando las autoridades locales presentaron un proyecto de construcción de una nueva carretera entre Deba y Mutriku, que pasaba por encima del caserío.

Deva es una ciudad al norte de España, que fue fundada en el siglo XIII y gobernada hasta el XVII por una familia de la que no queda ningún descendiente... en España. Todos emigraron a Chile siguiendo a Francisco Irarrázabal, de cuya llegada a nuestro país se celebran hoy 450 años.



**SOBREVIVIENTE.**— El caserío está construido entre la carretera y la línea del tren. Pero sigue en pie. El puente —su gran amenaza— pasa cerca, pero al menos no por encima.

Todo comenzó en septiembre de 1997, cuando las autoridades locales presentaron un proyecto de construcción de una nueva carretera entre Deba y Mutriku, que pasaba por encima del caserío. “No podíamos permitir que arrasaran con lo que nos quedaba de nuestros fundadores. Además, en 1964 la construcción había sido declarada Monumento Provincial de Interés Histórico”, recuerda Javier Castro, uno de los líderes del movimiento de defensa del edificio. Exigieron certificar a todas las autoridades competentes, encargaron estudios históricos y culturales, recolectaron firmas y llamaron a los medios de comunicación para crear conciencia sobre la importancia del lugar e impedir su derribo.

No les fue bien. El gobierno vasco dejó sin efecto la condición de Bien Cultural Calificado del caserío, con el argumento de que no se trataba de la casa-torre de la familia y no tenía valor arqueológico. Entonces los vecinos buscaron el apoyo de los Irarrázabal en Chile, a quienes ubicaron a través de internet. “Lo que no habíamos logrado nosotros estando acá, lo lograron ellos a través de unas cuantas cartas y llamados telefónicos... parece que siguen siendo gente bien contactada”, dice Javier Castro.

“Es cierto que en Chile hay una calle que lleva ese apellido, una línea de buses y hasta un Metro?”, pregunta con incredulidad un vecino de Deva.



María Lourdes Itxabe vive hace más de cuarenta años en el caserío Irarrázabal.

que alcanzó Deva gracias al tráfico marítimo, especialmente por la exportación de lanas de Castilla y Aragón, que salían hacia el resto de Europa. El puerto perdió importancia en el siglo XIX. Pero la ciudad no se encuentra deprimida económicamente. Por el contrario, su tasa de desempleo es bajísima y su nivel de vida muy alto gracias a la actividad industrial, agrícola, ganadera y a una creciente afluencia de turistas, atraídos por sus playas, ríos y bosques, además de su rico patrimonio subterráneo, pues posee más de cincuenta cuevas en las que se puede practicar espeleología. También encontrar muestras de arte rupestre que datan del año 15000 antes de Cristo.

Pero regresemos a la rica iglesia de Santa María. Su párroco, Mikel Iñáñu, explica que la capilla de Nuestra Señora de la Misericordia, que se encuentra a la izquierda del retablo mayor, perteneció a la familia Irarrázabal y que por ella en la parte baja de su sepulcro existe un escudo armado de la familia. Consiste en una cadena con dos venas de oro o conchas del Apóstol Santiago.

El escudo vuelve a aparecer a pocos metros de la iglesia, en la fachada de la municipalidad. Por lo que cuentan, también está presente en el interior del Palacio de Aguirre, en el llamado Salón de los Espejos, pues un Irarrázabal participó de su construcción. Sin embargo, no es posible confirmarlo porque el edificio está en proceso de rehabilitación.

“El arquitecto tiene prohibido que permitamos que ingrese gente”, dice el encargado de la obra. Luego, en un arranque de curiosidad similar al de otros en el pueblo, pregunta: “¿Es verdad que quedan Irarrázabal en Chile?”



Almohadada, a la usanza de la época, era la firma de Francisco Irarrázabal, paje del rey Felipe II que llegó a Chile en 1557.

### EN CASAPIEDRA:

## La fiesta en honor a Francisco Irarrázabal

Francisco Irarrázabal es el primer representante de esta familia que llegó a Chile. Nació en 1536 en la villa de Deva, fue paje del futuro rey Felipe II y estando en Inglaterra, para la celebración de las bodas del príncipe con la reina María Tudor, se enteró de que Pedro de Valdivia había caído muerto en la batalla de Tucapel.

“Encendido del espíritu guerrero de sus ancestros vascos”, dicen los libros, decidió partir a Chile con apenas 20 años de edad. Llegó en 1557 en la expedición de don García Hurtado de Mendoza, junto al poeta Alonso de Ercilla. Peleó en las batallas de Bio-Bio, Millarapu y Caltete, y finalmente obtuvo la encomienda de Quillón.

En 1957 se celebraron los 400 años de su llegada a Chile con una cena en el palacio

Irarrázabal de la Alameda, a la que asistieron 200 personas. Hoy la cita por los 450 años será en Casapiedra, precedido de una misa de acción de gracias en la parroquia San Francisco de Sales.

“Para este evento esperamos que asistan unos novecientos descendientes, que son los que llevamos inscritos, pero no sé cuántos seremos en total en Chile”, explica Ricardo Irarrázabal, abogado y uno de los organizadores del evento. Según sus antecedentes, la familia se trasladó en pleno a nuestro país y desde acá hubo una cima que luego emigró a Francia.

“Si vemos las generaciones más jóvenes, muchos se han ido a estudiar o trabajar afuera, pero la mayor concentración de la familia está sin duda en Chile”, sostiene.

**iede**  
Español de Negocios

**Diplomado en IFRS 2008**  
Modalidad E-Learning

Centro de Educación Ejecutiva (IEDE)  
Con una duración de 120 hrs  
Inicio en marzo 08  
Termino en agosto 08  
Con Código Seguro  
Para Computadores o Profesores años  
Valor: \$5 UF

Informaciones:  
IEDE Chile  
Centro de Educación Ejecutiva (IEDE)  
General de O'Higgins 111 - Providencia  
Fono: 4960000 - 4960192

www.iede.cl  
educacion.ejecutiva@iede.cl  
iede.ifs2008@gmail.com

**Seminario Internacional**

**"Justicia, Derechos Humanos y el Decreto Ley de Amnistía"**

7 de Diciembre  
09:00 - 14:00 hrs.  
Auditorio FAO, Av. Dag Hammarskjöld 3241, Vitacura

**Destacados expositores extranjeros:**  
Michael Reed, Coordinador Programa de Justicia del ICTJ en Colombia.  
Douglas Cassel, Director del Centro de Derechos Civiles y Humanos de la Universidad de Notre Dame, EE.UU.

**Reconocidos expositores nacionales:**  
Claudio Trancozo, Profesor de Derecho Internacional Público, Universidad de Chile.  
Hugo Gutiérrez, Abogado del Programa de Protección y Asistencia (COPUPA).  
Juan Bustos, Diputado PS, Comisión Permanente de Constitución, Legislación y Justicia.  
Enrique Gory, Profesor de Derecho Penal, Universidad Católica de Chile.  
María Inés Horvitz, Consejera del Consejo de Defensa del Estado.  
Antonio Leal, Diputado PPD.  
Cristián Monzberg, Diputado RN.

Organizan: **Amplifican**  
**FORD FOUNDATION**  
**JUSTICE**